

業務名称：2025年度資源・エネルギーグループ事業PR動画新規制作業務

(公告日：2025年9月26日 調達管理番号：25a00418)について、入札説明書に関する質問と回答は以下のとおりです。

独立行政法人国際協力機構

通番	該当頁	項目	質問	回答
1	P. 14-15	第2 4. 業務内容(1)(2)	<p>今回の業務において制作を予定しているPR動画について、仕様書では「プロジェクト関係者や研修関係者へのインタビューや活動の取材」を実施する旨の記載がございます。</p> <p>つきましては、以下の点を確認させてください：</p> <p>1. 本動画は「インタビューを軸に構成するドキュメンタリー形式」の映像制作を基本と理解してよろしいでしょうか。</p> <p>2. または、「インタビューを主体にした動画」というよりも、インタビューで得られた内容を基に構成を組み立て、参考動画のような映像を制作するという理解でよろしいでしょうか。</p>	「インタビューを軸に構成するドキュメンタリー形式」の映像制作を基本としています。
2	P. 14-15	第2 4. 業務内容(1)(2)	<p>「事業紹介型」の成果物について、仕様書では下記のように記載されています</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・海洋温度差発電（OTEC）に関する動画：10分程度 × 5本</li> <li>・中学校出前講座に関する動画：10分程度 × 1本</li> </ul> <p>このように複数本で設定されている背景・意図についてご教示いただけますでしょうか。 差別化の考え方をお伺いしたいです。</p>	5つのアクターに焦点を当て案件形成の過程を配信することでJICAに关心を持ってもらえばと考えています。
3	P. 14-15	第2 4. 業務内容(1)(2)	<p>本業務において予定されている撮影内容について、OTECにつきましては現場や設備等の撮影を想定しておりますが、</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・事業紹介型（海洋温度差発電、中学校出前講座）</li> <li>・課題別研修型（地熱資源エンジニア、GX長期研修）</li> </ul> <p>それぞれについて、おおまかにどのような対象を撮影することを想定されているのか ご教示いただけますでしょうか。 企画検討や機材の選定にも関わるため、参考としてご教示いただけますと幸いです。</p>	<p>海洋温度差：久米島の実証機と周辺の海洋深層水利用事業（化粧品、養殖等）とそれに関わる人。研修員。）</p> <p>中学出前講座：中学校の特別授業。JICAの資源・エネルギー分野の取り組みを紹介する職員が中心。</p> <p>地熱資源エンジニア：研修コースの先生（九州大学）と研修員のインタビューと研修内容の紹介。</p> <p>GX長期研修：研修コースの先生（APU、総研大等）と研修員のインタビューと研修内容の紹介。</p>
4	P. 14-15 P. 21-25 および 第4 1. 業務内容(1) 経費の費目構成 1) 業務の対価	第2 4. 業務内容(1)(2)	<p>P14～P15の業務内容記載では、事業紹介型で4日（久米島1回/パラオ2回/兵庫1回）、課題別研修型で4日（福岡1回/新潟2回/京都1回/岐阜1回）の撮影が必要と読み取れます。</p> <p>一方で、P24～P25の試算表では、それぞれ撮影1日分しか項目が計上されていないように見受けられます。</p> <p>この点について、</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 試算表はあくまで「単価例」として1回分を記載しているのでしょうか？</li> <li>2. もし実際の撮影回数が4回である場合、試算表においては日数はそのままの周知で、単価を4倍して計上すればよいのか。 または、仕様書通り複数回の撮影を見込む場合、試算表に日数を追加して記載することは可能でしょうか？</li> </ol> <p>ご教示いただけますでしょうか。</p> <p>見積作成に直結するため、正確に理解しておきたいと考えております。 どうぞよろしくお願ひいたします。</p>	失礼しました。積算表で、撮影費については、単価は「日」で計上してください。積算様式を修正し、数量単位は「撮影回数」とします。具体的には、「事業紹介型」「課題別研修型」とともに数量を「4 撮影回数」とします。
5	P. 14-15 P. 21-25 および 第4 1. 業務内容(1) 経費の費目構成 1) 業務の対価	第2 4. 業務内容(1)(2)	<p>試算表について、以下の点を確認させていただければと存じます。</p> <p>「事業紹介型」の試算表には、翻訳に関する項目が含まれていないように見受けられます。</p> <p>つきましては、</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 事業紹介型の動画制作において、翻訳作業（パラオの日本語字幕等）は必要とされていないのか。</li> <li>2. もし必要となる場合、当方で試算表に翻訳の項目を追加して見積に反映してよいのか。</li> </ol> <p>見積の精度に関わるため、翻訳作業の要否についてご教示いただけますと幸いです。</p>	パラオでの撮影分として、積算表の「2 企画・制作関連経費」に「翻訳費」として、英語→日本語 ※10分程度の翻訳を想定 という条件で、見積もりに計上してください。

通番	該当頁	項目	質問	回答
6	P. 14-15 P. 21-25	第2 4. 業務内容(1) (2) および 第4 1. 業務内容(1) 経費の費目構成 1) 業務の対価	P24~P25の試算表では「カメラマン1名」と記載されていますが、参考動画では異なるアングルからの映像が使用されており、実質的に2カメ体制で撮影されたように見受けられます。  この点について、□審査においては、カメラマン1名での撮影を想定されているのか。 □同じ参考動画のように複数アングルでの撮影を行う場合、カメラマンを追加して試算表に反映してよいのか。  企画立案や機材・人員計画に直結するため、ご教示いただけますと幸いです。	カメラマン1名での撮影を想定しています。
7		4(1)②「プロジェクト関係者へのインタビュー」	ここでいうインタビューとは撮影ではなく事前ヒアリングという意味でしょうか？	インタビューとは撮影を意味します。
8		4(1)③「編集：3日を想定」	④の合計60分のデータを3日で編集するという意味か？弊社では1本につき最低1週間は必要と考えるが、編集日数が伸びても良いのか。それとも3日で終えられるクオリティということでしょうか。	ご提案頂いて結構です。
9		4(1)③「10TEC」について	撮影時期が2025年9月とあるが、入札より前に設定されている理由は何か。	2025年12月の誤りです。
10		4(1)③「20TEC」について	どんな動画を作るのでしょうか。PVのようなイメージ映像ですか、インタビューベースの動画ででしょうか。対談ででしょうか。	「インタビューを軸に構成するドキュメンタリー形式」の映像制作を基本としています。
11		4(1)③「30TEC」について	久米島、パラオでの撮影時期は何月を想定しているか。入札後早くて何日後の可能性があるか（準備期間がどのくらいあるか知りたいです）	未定ですが、契約後2週間以上はあける想定です
12		4(1)③「40TEC」について	久米島ではどのような撮影をするか	久米島の実証機と周辺の海洋深層水利用事業（化粧品、養殖等）とそれに関わる人々、久米島を訪問する研修員を想定しています。
13		4(1)③「50TEC」について	久米島は日帰り想定のようですが、関東出発が条件なのでしょうか？出発地が東京ではない場合は宿泊も可能でしょうか。	宿泊可能です。
14		4(1)③「60TEC」について	パラオではどのような撮影をするか	サイト等の撮影やJICA調査団、パラオ側の関係者のインタビューを行います。
15		4(1)③「70TEC」について	ドローンの撮影は必要でしょうか	ドローンの撮影は不要です。
16		4(1)③「80TEC」について	パラオでは10日宿泊が組まれているが、平日の月一金を2回という想定ででしょうか	ご理解のとおり、平日の月一金を2回という想定ですが、実際には変更される場合もあります。
17		4(1)③「90TEC」について	パラオでの撮影対象者は日本語が話せる人でしょうか？英語でのインタビューや通訳が必要でしょうか	英語でのインタビューも想定されます。
18		4(1)③「100TEC」について	パラオでの撮影人員が2名となっているがどのような人材を想定しての2名ですか？カメラマン2人かカメラマンと通訳かカメラマンとディレクターかカメラマンとADかカメラマンとディレクターか 2名ですとバックアップ体制が薄いですが人員を増やすことはできないのでしょうか	カメラマンとディレクターの2名でご提案下さい。

通番	該当頁	項目	質問	回答
19		4(1)③「1 10TEC」について	ナレーターとは日本人の日本語という認識で良いでしょうか	ナレーターは日本人の日本語です。
20		4(1)④「2 中学校出前講座」	どんな動画を作るのでしょうか。中学校での出前授業を撮影して10分にまとめる動画で良いか。生徒の撮影は可能か。生徒の撮影許可は委託者の業務か、受託者の業務か。	中学校の特別授業の撮影です。JICAの資源・エネルギー分野の取り組みを紹介する職員が中心です。生徒の撮影は不可と想定しています。撮影許可はJICAで取得します。
21		4(2)	どのようなジャンルの動画を作るのでしょうか。研修の風景を撮影ということでしょうか。その研修は日本語でしょうか？英語でしょうか？撮影対象について詳しくご教示ください。	途上国（英語）向けに、研修コースを紹介する動画です。先生と研修員のインタビューと研修内容の紹介を想定しています。
22		4(3)	5分程度の英訳とありますが、誰の何を英訳する予定で、それ以外の5分は英語による研修風景ということでどうか	研修コースの先生（日本人）を日本語でインタビューした後、英訳してテロップにして途上国の人への紹介ビデオを作成します。
23		4(2)②「研修関係者へのインタビュー」	ここでいうインタビューとは撮影ではなく事前ヒアリングという意味でしょうか？	インタビューとは撮影を意味します。
24		4(2)対象事業 「撮影1日を想定」	各地方1日づつの撮影、計3日となっています。福岡には行かないのでしょうか。	福岡はロケでなくJICAから提供する映像で制作いただくことを想定していますので、旅費については計3日で計上してください。
25		「1 地熱資源エンジニア」	福岡のロケがない場合、映像を提供いただきそれを編集するのでしょうか。	ご理解の通りです。
26		「GX長期研修」	日帰りとのことです、出発地が東京でない場合は日帰りできる時間を組んでくださるということでしょうか。	ご理解の通りです。
27		「GX長期研修」	日帰りができない方が出発地の場合、宿泊も可能でしょうか。	宿泊可能です。
28	P. 14	JICA事業をPRする動画の撮影とYouTubeへの投稿業務を委託する	仕様書中「YouTubeへの投稿業務を委託する」とありますが、本動画のYouTube投稿は、当方にて実施する想定でしょうか。また、投稿先のアカウントはJICA様側の公式チャンネルを使用する認識でよろしいでしょうか。	Youtubeへの投稿はJICAで行います。JICAの公式チャンネルを使用します。
29	P. 15	(2) 課題別研修型／応募募集 ① コンサルテーション準備、JICAへのヒアリング：2日を想定	「2日を想定」とありますが、これは撮影を伴う取材を意味するのか、それともシナリオ作成に向けたヒアリング（打合せ）を指すものか、ご教示ください。	撮影を伴う取材を意味します。
30	P. 15	② 研修関係者（JICA担当、講師（大学や企業）、研修員）へのインタビュー：シナリオ制作3日、撮影1日を想定	仕様書中、「シナリオ制作3日、撮影・ナレーション各1日」とありますが、「1テーマあたり取材回数2~3回を想定」との記載もあり、全5本制作の場合、総取材（撮影）回数は10~15回程度と理解しております。この理解でよろしいでしょうか。	撮影については、1テーマあたり1日で2~3件の取材を頂く想定です。
31	P. 15	※途上国側へのインタビューはオンラインインタビューの可能性あり。	オンライン実施の場合、接続及び進行はJICA様側で行う想定でしょうか。また、インタビューは英語で行われるとの理解ですが、通訳者または翻訳者の同席は必要でしょうか。さらに、編集時には（英→日）の翻訳対応が求められるかどうかご教示ください。	接続はJICA、進行は受注者を想定しています。英語で行いますので、必要な場合は通訳者を同席させてください。研修紹介は途上国（英語）向けですので、日本語への翻訳は想定していません。
32	P. 15	※取材に係る国内出張は基本的に日帰りを想定。	「取材に係る国内出張は日帰りを想定」とありますが、取材地の具体的な場所が未定の場合、交通費は「総括計上」として見積もって差し支えないでしょうか。	交通費は、「事業紹介型」1,282,000円、「課題別研修型」200,000円でいずれも消費税抜き。合計で1,482,000円を定額計上してください。交通費は、業務完了時に証拠書類に基づき精算を行います。また、契約期間中に増額が必要となる場合には発注者、受注者双方で協議し、当該部分について増額の契約変更を行います。

通番	該当頁	項目	質問	回答
33	P. 15	海洋温度差発電（OTEC） 2025年9月～2026年2月頃・国内：久米島1回を想定・海外：パラオ2回を想定10分程度1×5本	仕様書上、「10分程度×5本」とあり、テーマとして「海洋温度差発電（OTEC）」等が挙げられています。 この場合、「5本=5テーマ制作」という理解でよろしいでしょうか。	ご理解の通りです。案件形成の過程を配信することでJICAに関心を持ってもらえばと考えています。
34	P. 15	中学校出前講座 2026年1月頃（国内のみ） ・兵庫1回を想定10分程度×1本	「兵庫1回を想定、10分程度×1本」とありますが、当該動画は出前講座の様子を撮影・編集するものと理解してよろしいでしょうか。	ご理解の通りです。
35	P. 15	(2) 課題別研修型／応募喚起② 研修関係者（JICA担当、講師（大学や企業）、研修員）へのインタビュー：シナリオ制作3日、撮影1日を想定	(1) 「撮影1日」と記載されていますが、これは研修の様子を撮影・編集するものか、それとも関係者インタビュー中心の撮影かご教示ください。 (2) 「研修関係者へのインタビュー」が研修中に撮影可能なのか、別日に撮影が必要となるのか、仕様上の想定をお知らせください。	(1) インタビューが中心の撮影です。 (2) 研修中に撮影可能です。
36	P. 15	④ 翻訳（日→英）：1日を想定	「翻訳（日→英）1日」とありますが、これは日本語インタビュー部分を英語字幕化するのか、または吹替対応を行う想定なのかご教示ください。	英語字幕を想定しています。
37	P. 16	6. 成果品・業務提出物等 受注者は成果品として、下記リストに記載されたものを納品すること。 各成果品については、下表の期限までに作成し、必要に応じてJICAの確認・修正を経て提出すること。	弊社理解では下記の通り、計8本の制作と認識しておりますが、合計数・構成に誤りがないかご確認ください。 (1) 事業紹介型 5本 (2) 中学校出前講座 1本 (3) 課題別研修型／応募喚起 2本（英語版制作、日本語版不要）—— 計8本	ご理解の通りです。
38	P5	(4) 再委託 再委託は原則禁止となります。ただし、業務仕様書に特別の定めがあるときは発注者の承諾を得たときは、本件業務全体に大きな影響を及ぼさない補助的な業務に限り再委託は可能です。	映像制作においては、ディレクター、カメラマン、音声、エディターなど多くのスタッフを要します。これは、再委託に該当しますか？	再委託としてご提案いただけます。
39	P22	(2)-2) 「直接経費」について①事業紹介型 ・国内出張（久米島、兵庫）2名（宿泊格付5号） ・海外出張（パラオ）2名（宿泊格付2号） ②課題別研修型 ・国内出張（新潟、京都、岐阜）2名（宿泊格付5号）	この2名は、担当者とカメラマンの2名をイメージしてますか？ 通訳は必要ですか？	ご理解のとおりのイメージですが、チーム構成は2名でご提案下さい。通訳はJICAで用意します。
40	P14	4. 業務の内容 YouTubeへの投稿業務	本来は、YouTubeのJICAチャンネルに動画を掲載する作業は、機構内の業務担当の仕事と理解しておりましたが、こちらは動画完成後、弊社担当者がJICA内にあるPCを操作して、またはJICSAチャンネルのアカウントおよびパスワード等を委託にて、アップロード作業を行うという理解でよろしいでしょうか？	Youtubeへの投稿はJICAで行います。JICAの公式チャンネルを使用します。
41	P15	4. 業務の内容 (1) 事業紹介型 (2) プロジェクト関係者インタビュー	インタビュー対象者はすべてJICA様の選定によるもので、謝礼等は不要という理解でいいですか？	ご理解の通りです。

通番	該当頁	項目	質問	回答
42	P15	4. 業務の内容 (1) 事業紹介型 ④YouTube公開/広報	こちらの「広報」とは具体的にはどのような業務を指しますか？	Youtube自体の広報は不要です。
43	P21	4 経費に係る留意点 (1) 経費の費目構成	パラオ取材の現地アテンド、通訳、移動車両等はJICA様のご担当という理解でよろしいでしょうか？	ご理解の通りです。
44				
説明書の訂正				
通番	該当頁	項目	訂正前	訂正後
45	P15	4. 業務の内容 (1) 海洋温度差発電 (OTEC) 撮影予定期	2025年9月	2025年12月
46	P24~25	別紙 積算表 撮影費 教材数等	2 案件	4 撮影回数